

EURÓPSKY INŠTITÚT PRE RODOVÚ ROVNOSŤ

**EIGE**

**Pracovný program na rok 2010**

prijatý 29. apríla 2010  
konečná verzia

## Stručná história Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť

O myšlienke zriadiť Európsky inštitút pre rodovú rovnosť sa po prvýkrát uvažovalo v roku 1995 a návrh na zriadenie takéhoto inštitútu predložila švédska ministerka pre rodovú rovnosť na seminári, ktorý sa konal v Štokholme v júni 1999<sup>1</sup>.

Ako súčasť programu sociálnej politiky, ktorý bol prijatý v Nice v decembri 2000, Európska rada uznala potrebu zvyšovania informovanosti, združovania zdrojov a výmeny skúseností na podporu rodovej rovnosti, najmä prostredníctvom zriadenia Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť.

V rámci Rámcovej stratégie Spoločenstva o rodovej rovnosti Európska komisia zabezpečila uskutočnenie štúdie realizovateľnosti (2001 – 2005). Rada v zložení pre zamestnanosť, sociálne veci, zdravie a spotrebiteľské záležitosti na zasadnutí svojom 1. a 2. júna 2004<sup>2</sup> v plnom rozsahu podporila, na základe výsledkov neformálneho zasadnutia ministrov pre rodovú rovnosť zvolaného 7. mája 2004 írskym predsedníctvom, myšlienku zriadiť Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, pričom zároveň zdôraznila význam štruktúry, ktorá by priniesla pridanú hodnotu a nepredstavovala duplicitu existujúcich činností v tejto oblasti.

V júni 2004 Európska rada<sup>3</sup>, odrážajúc ciele lisabonskej agendy<sup>4</sup> týkajúce sa rovnosti mužov a žien a berúc do úvahy predchádzajúce diskusie, vyjadrila podporu zriadeniu Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť a vyzvala Komisiu, aby predložila osobitný návrh.

Aj Európsky parlament už od roku 2002 vyzýval k zriadeniu európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť<sup>5</sup>. V júni 2004 uverejnil správu o úlohe budúceho európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť.

Inštitút vznikol, keď Európsky parlament a Rada prijali nariadenie (ES) č. 1922/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky inštitút pre rodovú rovnosť.

---

<sup>1</sup> Správa zo seminára o Európskom inštitúte pre rodovú rovnosť, ktorý sa konal v Štokholme v júni 1999, Švédske ministerstvo priemyslu, zamestnanosti a komunikácie (Štokholm, január 2000).

<sup>2</sup> Rada EÚ, tlačová správa 9507/04, s. 11.

<sup>3</sup> Európska rada, 17. – 18. júna 2004, závery predsedníctva, odsek 43.

<sup>4</sup> Európska rada, 23. – 24. marca 2000, závery predsedníctva, odsek 5.

<sup>5</sup> Uznesenia Európskeho parlamentu P5-TA (2002)0372 zo 4. júla 2002, P5-TA (2002) 0606 zo 17. decembra 2004, P5-TA (2004) 0023 zo 14. januára 2004 a P5-TA (2004) 0167 z 10. marca 2004.

## **VÝZVY NA NASLEDUJÚCI ROK**

### **KONTAKTY S NOVO ZVOLENÝM EURÓPSKYM PARLAMENTOM A EURÓPSKOU KOMISIOU**

Počas roku 2010 bude inštitút rozvíjať spoluprácu, ktorú nadviazal s Európskym parlamentom, najmä s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť (FEMM). Prediskutujú sa oblasti záujmu Parlamentu súvisiace s Ročným pracovným programom a možné spoločné činnosti.

Zmeny v Komisii prinesú tiež veľa výziev, keď nový komisár pre spravodlivosť, základné práva a občianstvo začne plánovať a realizovať nové stratégie. Rozhodne sa o úlohe inštitútu EIGE pri podpore práce Komisie a Komiséra.

### **NOVÁ STRATÉGIA ROVNOSTI ŽIEN A MUŽOV EURÓPSKEJ KOMISIE NA ROKY 2011 – 2015**

Ročný pracovný program EIGE sa snaží plánovať a realizovať činnosti, ktoré dopĺňajú niektoré oblasti súčasného Plánu uplatňovania rovnosti žien a mužov. Súčasť práce EIGE tvorí niekoľko prioritných oblastí, konkrétne Index rodovej rovnosti EÚ, stereotypy a masmédiá. Inštitút bude úzko spolupracovať s GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a rovnosť príležitostí s cieľom koordinovať činnosti, ktoré sú významné pre novú stratégiu, ktorá sa uverejní v lete 2010.

### **FINANČNÁ A HOSPODÁRSKA KRÍZA**

Napriek všetkým stratégiám na ozdravenie a pokusom nájsť východisko z krízy, výzvy spojené s rodovou rovnosťou zostávajú, ako napríklad lepšie príležitosti na trhu práce pre ženy a mužov, fungovanie sociálnej ochrany a starnutie spoločnosti.

Príležitosti na zlepšovanie rodovej rovnosti úzko súvisia so súčasnou ekonomickou situáciou. Rodová rovnosť si vyžiada nástroje a prístupy, ktoré umožnia zmierniť následky krízy na ženy a mužov.

### **VYTVORENIE NOVEJ ORGANIZÁCIE**

Práce na zriaďovaní inštitútu vyvrcholia počas roku 2010. Inštitút EIGE, ako relatívne malá agentúra EÚ, bude musieť preukázať maximálnu spôsobilosť a profesionalitu, ak má zaviesť všetky potrebné vnútorné pravidlá a dokumenty a začať dosahovať výsledky v oblasti rodovej rovnosti.

# OBSAH

- 1 POSLANIE EIGE A JEHO ZAMERANIE V ROKU 2010
  - 1.1 VŠEOBECNÉ CIELE
  - 1.2 HLAVNÉ OBLASTI NA ROK 2010
  - 1.3 PRÍSTUP A METÓDY REALIZÁCIE
  
- 2 PRACOVNÝ PROGRAM NA ROK 2010
  - 2.1 HLAVNÁ OBLASŤ 1: INŠTITUCIONÁLNA ŠTRUKTÚRA INŠTITÚTU
    - 2.1.1 ZABEZPEČENIE ADMINISTRATÍVNEJ A FINANČNEJ NEZÁVISLOSTI
    - 2.1.2 ORGÁNY EIGE
  
  - 2.2 HLAVNÁ OBLASŤ 2: PODPORA VÝSKUMU A PRÁCE NA POLITIKE INŠTITÚCIÍ EÚ A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV
    - 2.2.1 VYPRACOVANIE SPOĽAHLIVÝCH ÚDAJOV, ŠTATISTÍK A UKAZOVATEĽOV
    - 2.2.2 VYPRACOVANIE NÁSTROJOV A METÓD NA UPLATŇOVANIE RODOVÉHO HĽADISKA
    - 2.2.3 ZBER, DOKUMENTÁCIA A ŠÍRENIE NAJLEPŠÍCH POSTUPOV
  
  - 2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 3: TEMATICKÉ ALEBO PRIORITNÉ OBLASTI
    - 2.3.1 INDEX RODOVEJ ROVNOSTI EÚ
  
  - 2.4 HLAVNÁ OBLASŤ 4: ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA
    - 2.4.1 POČIATOČNÉ INFORMÁCIE INŠTITÚTU PRE OBČANOV EÚ A ROZLIČNÉ CIEĽOVÉ SKUPINY
    - 2.4.2 PRÍPRAVA SPOĽAHLIVÝCH A KOMPLEXNÝCH INFORMÁCIÍ
    - 2.4.3 PREKONANIE RODOVÝCH STEREOTYPOV
  
  - 2.5 HLAVNÁ OBLASŤ 5: DIALÓG A PARTNERSTVO
    - 2.5.1 VYTVORENIE EURÓPSKEJ SIETE PRE RODOVÚ ROVNOSŤ
    - 2.5.2 ZÚČASTNENÉ STRANY A PARTNERI
  
- 3 ZHRNUTIE ĽUDSKÝCH A FINANČNÝCH ZDROJOV
  
- 4 PLÁN POČTU PRACOVNÝCH MIEST
  
- 5 MONITOROVANIE A HODNOTENIE
  - 5.1 MONITOROVANIE PLNENIA
  - 5.2 VÝROČNÁ SPRÁVA

## POSLANIE EIGE A JEHO ZAMERANIE V ROKU 2010

Rovnosť žien a mužov je základným právom aj spoločnou zásadou Európskej únie. „Boj proti pretrvávajúcim rodovým nerovnostiam vo všetkých spoločenských sférach je dlhodobou výzvou, pretože si vyžaduje štrukturálne zmeny a zmeny správania, ako aj zmenu vymedzenia úloh žien a mužov. Vyššia účasť žien na trhu práce je pozitívnym vývojom, ktorý predstavuje dôležitý príspevok k hospodárskemu rastu v EÚ, pričom zodpovedá za štvrtinu ročného hospodárskeho rastu od roku 1995. ... Rodové rozdiely pretrvávajú v oblastiach miery zamestnanosti, odmeňovania, pracovného času, zodpovedných funkcií, rozdelenia starostlivosti a domácich prác a rizika chudoby“<sup>6</sup>. Štúdie ukazujú, že rodová rovnosť môže byť produktívnym faktorom a že účasť žien na trhu práce má veľa hospodárskych a sociálnych prínosov. Investovanie do politík rodovej rovnosti sa vracia vo forme vyššej miery zamestnanosti žien, príspevku žien k HDP, daňovým príjmom a udržateľnej miery pôrodnosti.

Inštitút považuje za dôležitú úlohu umožniť posilnenie postavenia žien a ich finančnú nezávislosť – zvýšiť viditeľnosť príspevku žien k hospodárskemu rastu, ako aj umožniť splnomocnenie a autonómiu mužov v súkromnom a rodinnom živote – a zvýšiť viditeľnosť príspevku mužov k rozvoju budúcich generácií. Pre inštitút to znamená zhromažďovanie a šírenie informácií a osvedčených postupov okrem iného o splnomocnení, rovnakej účasti na rozhodovacom procese, ako aj účasti na starostlivosti a domácich prácach a v boji proti chudobe a diskriminácii z dôvodu pohlavia.

### 1.1 VŠEOBECNÉ CIELE

**Všeobecné ciele** (alebo dlhodobé účinky) práce EIGE (úroveň vplyvu cieľov) sú definované v nariadení takto:

*Prispievať k presadzovaniu rodovej rovnosti a posilňovať ju, vrátane uplatňovania rodového hľadiska vo všetkých politikách Spoločenstva a z nich vyplývajúcich vnútroštátnych politikách a k boju proti diskriminácii z dôvodu pohlavia a zvyšovať povedomie o rodovej rovnosti medzi občanmi EÚ.*

### 1.2 HLAVNÉ OBLASTI NA ROK 2010

Činnosti inštitútu EIGE sa počas roka 2010 zamerajú na rýchle dokončenie etapy jeho zriaďovania a začatie operačných činností.

i) Okrem finalizácie cieľov počtu zamestnancov a vypracovania hlavných dokumentov inštitútu EIGE budú činnosti zamerané na **administratívne a prevádzkové zriadenie inštitútu** zahŕňať vytvorenie podmienok na hladké fungovanie inštitútu v jeho stálom sídle. Práca na vytváraní **orgánov EIGE** bude zahŕňať organizovanie rotácie členov správnej rady a začatia ich funkčného obdobia, ako aj dokončenie zriadenie fóra expertov.

ii) **Podpora práce na politikách inštitúcií EÚ a členských štátov** bude v nasledujúcom roku predstavovať druhú hlavnú oblasť. Uskutoční sa štúdiá potrieb a nedostatkov a mapovanie existujúcich modelov a prístupov k uplatňovaniu rodového hľadiska. Začnú sa aj práce s pekinskými ukazovateľmi, najmä šírením informácií o používaní existujúcich ukazovateľov a poskytovaním pomoci predsedníctvam EÚ pri

---

<sup>6</sup> Správa Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov – Rovnosť žien a mužov – 2010, bod 2.1.

vývoji ďalších ukazovateľov vo zvyšných oblastiach. Inštitút EIGE sa tiež vynasnaží pomáhať predsedníctvam aj v ďalších oblastiach.

iii) Práce na **tematických alebo prioritných oblastiach** identifikovaných ako oblasti dôležité pre rodovú rovnosť sa začnú analýzou súčasnej situácie v oblasti rodovej rovnosti v Európe. Na základe pekinských ukazovateľov a ostatných dohodnutých ukazovateľov sa vytvorí Index rodovej rovnosti EÚ ako koncepcia širšieho a komplexnejšieho prístupu k existujúcim rozdielom a budú pokračovať práce na rozvoji spoločných ukazovateľov na posudzovanie procesu rovnosti žien a mužov.

iv) **Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia** budú predstavovať štvrtú oblasť, ktorej cieľom bude zvyšovať počítačnú informovanosť o rodovej rovnosti a o inštitúte na rozličných úrovniach. Pred začatím činnosti inštitútu EIGE sa uskutoční súťaž o vypracovanie loga a víťazný návrh sa oficiálne predstaví na slávnostnom otvorení. Je dôležité vypracovať stratégiu externej komunikácie, ktorá pomôže zúčastneným stranám a tlači pochopiť otázky rodovej rovnosti. Pokiaľ ide o boj s rodovými stereotypmi, práce sa začnú analýzou účinkov rodových stereotypov na súčasnú situáciu v oblasti rodovej rovnosti v Európe. Uskutoční sa štúdiá o kultúrnych normách a zvykoch, ktoré napriek medzinárodnému a európskemu právu a právu členských štátov naďalej „spájajú“ ženy s reprodukciou a mužov s verejným životom a predložia sa najlepšie postupy o konkrétnych opatreniach na prekonanie týchto stereotypov. Zriadi sa pracovná skupina, ktorej členmi budú žurnalisti a odborníci z oblasti médií a komunikácie, a skupina orientovaná na mladých, ktoré budú inštitútu pri tejto práci pomáhať.

v) Nadviaže sa **dialóg a partnerstvo** s existujúcimi sieťami a v spolupráci s hlavnými zúčastnenými stranami. Činnosti v tejto hlavnej oblasti povedú k vytvoreniu Európskej siete o rodovej rovnosti.

### 1.3 PRÍSTUP A METÓDY REALIZÁCIE

Zodpovednosť za operácie a činnosti inštitútu, ich monitorovanie a pracovný program využívajú všeobecne prijatú metódu riadenia orientovaného na výsledky.

Na monitorovanie dosiahnutého pokroku sa vypracujú ukazovatele na všetkých úrovniach. Na tento účely sa počas prvého roku práce inštitútu zostavia základné referenčné údaje.

Počas prvých niekoľkých rokoch činnosti, najmä pri nábore nových zamestnancov bude inštitút EIGE analyzovať všetky možné riziká a vypracuje systém efektívneho riadenia rizík, ktorý sa zahŕňa do štandardov vnútornej kontroly.

V súlade s nariadením musí inštitút vykonávať svoje úlohy v rámci právomocí EÚ a so zreteľom na prijaté ciele a prioritné oblasti uvedené vo svojom ročnom programe. Pracovný program inštitútu musí byť v súlade s prioritami EÚ v oblasti rodovej rovnosti a pracovným programom Komisie vrátane štatistickej a výskumnej činnosti Komisie.

Na účely dosahovania výsledkov a výstupov (strednodobých a okamžitých výsledkov) budú tímy inštitútu EIGE operatívne prepojené s činnosťami ostatných tímov EIGE (interne prostredníctvom rozličných činností a projektov), čím prispievajú k spoločnému plneniu úloh a vytvoreniu spoločného vzdelávacieho prostredia.

## 2 PRACOVNÝ PROGRAM NA ROK 2010

Tento pracovný program naznačuje v hlavných rysoch činnosti na rok 2010 a ľudské a finančné zdroje potrebné na ich vykonanie. Dlhodobé a strednodobé ciele (vplyv a ciele na úrovni výsledkov) budú tvoriť základ viacročného programu inštitútu.

Na účely lepšieho dosahovania celkových cieľov inštitút rozdelí svoju prácu do jednotlivých vopred definovaných oblastí činnosti, čo prinesie výstupy (okamžité výsledky), a tým prispeje k dosahovaniu cieľov na úrovni jednotlivých výstupov (strednodobé výsledky).

## 2.1 HLAVNÁ OBLASŤ 1: INŠTITUCIONÁLNA ŠTRUKTÚRA INŠTITÚTU

V roku 2010 má táto oblasť pre inštitút EIGE najvyššiu prioritu, pretože vytvára všetky predpoklady pre jeho prácu v budúcnosti. Ukončí sa do roku 2011, dokedy majú byť prijatí všetci zamestnanci, majú byť vypracované a prijaté administratívne a interné dokumenty, majú fungovať všetky orgány a siete a inštitút bude uznávaný ako európske centrum pre rodovú rovnosť, ktoré vypracováva a využíva potrebné metódy a nástroje a šíri najlepšie postupy.

Počas roku 2010 bude táto oblasť zahŕňať činnosti uvedené ďalej v texte.

### 2.1.1 ZABEZPEČENIE ADMINISTRATÍVNEJ A FINANČNEJ NEZÁVISLOSTI

#### *Výstup činnosti:* **Vytvorené základné podmienky pre riadne fungovanie inštitútu v plnom rozsahu**

Medzi opatrenia v rámci tejto činnosti patria vypracovanie a vytvorenie všetkých zostávajúcich administratívnych a prevádzkových dokumentov inštitútu, vnútorných pravidiel, pracovného programu na rok 2010 a strednodobého programu, vnútorných politík a stratégií vrátane zvyšných vykonávacích ustanovení služobného poriadku. Podľa plánu počtu pracovných miest na rok 2009 sa dokončí obsadenie zvyšných voľných pozícií. Plný stav zamestnancov na rok 2010 sa dosiahne do konca roka. Uskutoční sa odborná príprava a zabezpečí sa zvýšenie odbornej kvalifikácie, najmä v oblastiach rodovej rovnosti a v oblastiach práce a fungovania orgánov Európskej únie.

V rámci tejto činnosti sa sfinalizujú zvyšné postupy na zabezpečenie úplnej nezávislosti, konkrétne schválenie ročného rozpočtu, prijatie účtovníkov a nainštalovanie potrebných finančných účtovných systémov. Bude zahŕňať aj vzťahy s hostiteľkou krajinou, nadobudnutie platnosti dohody o sídle inštitúcie a vypracovanie ďalších postupov na zavedenie podmienok zabezpečujúcich hladké fungovanie inštitútu. Dokončí sa aj zriaďovanie priestorov vrátane obstarávania a inštalácie zariadení.

Na účely získania základných údajov potrebných pre budúce hodnotenie vplyvu činností EIGE sa začiatkom roka 2010 objedná *ex ante* hodnotenie.

V deň dosiahnutia úplnej administratívnej a finančnej nezávislosti inštitút EIGE plánuje slávnostné otvorenie, ktoré bude slúžiť ako dôležité podujatie na zvýšenie informovanosti. Na podujatie budú pozvaní zástupcovia Európskeho parlamentu, Komisie, členských štátov, Rady Európy a ostatných relevantných zúčastnených strán, aby oslávili oficiálny začiatok práce inštitútu EIGE.

*Výstupné ukazovatele:* V druhom štvrťroku 2010 správna rada prijme Interné pravidlá inštitútu EIGE; do prvého štvrťroku 2010 bude prijatý Ročný pracovný program na rok 2010; do prvého štvrťroku 2010 bude prijatý Strednodobý pracovný program na rok 2010 – 2012; do štvrtého štvrťroku 2010 budú prijaté zvyšné vykonávanie ustanovenia pre služobný poriadok; do októbra 2010 sa zavedie Systém ICS; do druhého štvrťroku 2010 sa vytvorí a zavedie systém vytvárania administratívnych spisov a archivácie; do tretieho štvrťroku 2010 sa uvedú do prevádzky intranet a webová stránka; do druhého štvrťroku 2010 nastúpia zamestnanci vybraní v roku 2009; do tretieho štvrťroku 2010 bude splnený plán počtu pracovných miest na rok 2010; do konca prvého štvrťroku 2010 správna rada vymenuje účtovníka vybraného vo výberovom konaní; do druhého štvrťroku 2010 bude otvorený účet inštitútu EIGE; do druhého štvrťroku 2010 sa uvedenie do prevádzky linka STesta a systém ABAC; do druhého štvrťroku 2010 sa vybaví ostatné kancelárie; do konca roka 2010 sa zavedú postupy udržiavania vzťahov a spolupráce s hostiteľskou krajinou; do druhého štvrťroku 2010 sa zabezpečí *ex ante* hodnotenie.

### 2.1.2 ORGÁNY EIGE

#### *Výstup činnosti:* **Orgány agentúry, ktoré budú do konca roka 2010 funkčné v plnom rozsahu**

#### **Správna rada**

Táto činnosť bude zahŕňať organizovanie zasadnutí správnej rady a krytie s nimi súvisiacich nákladov na tlmočenie. V máji 2010 dôjde k rotácii členských štátov a členovia správnej rady začnú nové funkčné obdobie zvolením predsedu a podpredsedu správnej rady.

### Fórum expertov

Fórum expertov zriadené v decembri 2009 zriadi prvé dve pracovné skupiny a vypracuje pracovné metódy a spôsoby poskytovania poradenstva k budúcim výskumným oblastiam, štúdiám a štúdiám realizovateľnosti. Začnú sa aj práce na identifikácii správnych kanálov na šírenie informácií všetkým členským štátom, sociálnym partnerom a ostatným zúčastneným partnerom. Rozhodne sa aj o účasti Fóra expertov na kampaniach, okrúhlych stoloch a seminároch počas realizácie strednodobého pracovného programu.

*Výstupné ukazovatele:* Do druhého štvrťroka 2010 bude nová správna rada plne funkčná; do konca druhého štvrťroka 2010 sa vymedzí úloha Fóra expertov pri zhromažďovaní a šírení informácií, do tretieho štvrťroka 2010 sa zriadia prvé dve pracovné skupiny; do konca tretieho štvrťroka 2010 sa prijme rozhodnutie o príslušnej štúdii alebo výskume.

### Ľudské zdroje (2010)

Hlavná oblasť 1: Administratívna štruktúra inštitútu

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE <sup>7</sup>	Zmluvní zamestnanci ZZ	Celkový počet zamestnancov	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
5	3		3,25	11,25	33%	970 000

## 2.2 HLAVNÁ OBLASŤ 2: PODPORA VÝSKUMU A PRÁCE NA POLITIKÁCH INŠTITÚCIÍ EÚ A ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

### 2.2.1 VYPRACOVANIE SPOĽAHLIVÝCH ÚDAJOV, ŠTATISTÍK A UKAZOVATEĽOV

*Výstup činnosti:* **Vytvorenie určitých základných podmienok pre prácu so spoľahlivými údajmi a ukazovateľmi**

Inštitút EIGE začne počas roku 2010 prípravné práce na zhromažďovaní existujúcich údajov, informácií a štatistík. Začne zhromažďovať informácie o existujúcom sociálnom výskume súvisiacom s rodovou rovnosťou. Nadviaže kontakty s Eurostatom a všetkými ostatnými relevantnými výskumnými a akademickými inštitúciami a prediskutuje formy spolupráce. Uskutoční počiatočné diskusie s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva, aby sa predišlo duplicité.

Inštitút bude poskytovať technickú podporu Rade pri plnení opatrení prijatých Pekinskou akčnou platformou, najmä pri šírení a aktualizácii ukazovateľov. Prvým krokom inštitútu bude zabezpečenie zviditeľnenia ukazovateľov prostredníctvom webovej stránky, prezentácia analýzy existujúcich zdrojov údajov a postupnú aktualizáciu údajov pre ukazovatele (kde to bude možné).

Inštitút EIGE uskutoční v priebehu roka 2010 prehľad existujúcich ukazovateľov, ktoré už prijala Rada, a existujúcich štatistík na účely poskytovania poradenstva o aktualizácii a zlepšovaní existujúcich

<sup>7</sup> Vyslaní národní experti



ukazovateľov, ktoré sa začne počas belgického predsedníctva v roku 2010 preskúmaním predchádzajúcich ukazovateľov (rovnakej odmeny za rovnakú prácu). Inštitút EIGE bude iniciovať diskusie a plánovanie podpory predsedníctva s cieľom podieľať sa na vývoji ukazovateľov a referenčných údajov.

*Výstupné ukazovatele:* Do konca druhého štvrťroka 2010 sa rozhodne o formách a oblastiach spolupráce s Eurostatom a GR pre zamestnanosť, sociálne príležitosti a rovnaké príležitosti; do konca druhého štvrťroka 2010 sa začne revízia existujúcich informácií a štatistík; do konca roka 2010 sa uskutoční štúdia potrieb a riešenie problémov; do konca tretieho štvrťroka 2010 sa určia spôsoby práce s pekinskými ukazovateľmi; do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina pre pekinské ukazovatele; do konca štvrtého štvrťroka 2010 sa na webovej stránke uverejnia prvé informácie o existujúcich pekinských ukazovateľoch; do konca štvrtého štvrťroka sa poskytne pomoc belgickému predsedníctvu a následne aj nasledujúcim predsedníctvam.

## 2.2.2 VYPRACOVANIE NÁSTROJOV A METÓD NA UPLATŇOVANIE RODOVÉHO HĽADISKA

### *Výstup činnosti: Začatie prác na nástrojoch a metódach*

Na základe záverov Rady pre zamestnanosť, sociálnu politiku, zdravie a spotrebiteľské záležitosti (EPSCO)<sup>8</sup>, ktoré podporujú systematický prístup k stratégii zohľadňovania rodového hľadiska – najmä vrátane efektívneho uplatňovania hodnotenia politík z hľadiska vplyvu na rovnosť mužov a žien, vypracovávaní štatistík v členení podľa pohlavia, používaní ukazovateľov na meranie dosiahnutého pokroku a vzdelávacích programov na získavanie odborných znalostí v oblasti rodovej rovnosti – začne inštitút EIGE prácu v tejto oblasti na celom rade frontov. Začne študovať potreby a problémy uplatňovania rodového hľadiska a existujúce úspešné prístupy, ako aj nástroje na zohľadňovanie hľadiska žien a mužov, ktoré využívajú orgány EÚ, členské štáty a organizácie občianskej spoločnosti. Úplne prvé najlepšie postupy sa zúčastneným stranám predstavia na informačnom seminári v Bruseli, ktorý sa bude konať v decembri 2010 pre zástupcov Komisie, členských štátov, Európskeho parlamentu a ostatných zainteresovaných organizácií. Inštitút EIGE bude pomáhať pri vypracovávaní potrebných ukazovateľov a referenčných údajov na podporu predsedníctiev pri ich úsilí zameranom na zohľadňovanie rodového hľadiska v rámci Stratégie Európa 2020.

S Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva prediskutuje synergiu pri vývoji metód, nástrojov a manuálov.

*Výstupné ukazovatele:* Do konca druhého štvrťroka 2010 sa začne štúdium existujúcich metód a nástrojov a do konca roka 2010 sa po predložení zúčastneným stranám prvé zistenia; do konca druhého štvrťroka 2010 sa začnú diskusie s predsedníctvami; do konca roka 2010 sa zistia spoločné akcie s uvedenými agentúrami.

## 2.2.3 ZBER, DOKUMENTÁCIA A ŠÍRENIE NAJLEPŠÍCH POSTUPOV

### *Výstup činnosti: Vytvorenie základných podmienok pre zhromažďovanie, zdokumentovanie a výmenu najlepších postupov*

V priebehu roka sa podniknú prvé kroky na vytvorenie dokumentačných zdrojov dostupných verejnosti. Inštitút začne pripravovať zoznam výskumných prác dostupných v Európe a zbierať najlepšie postupy

---

<sup>8</sup> Závery Rady o rovnosti príležitostí; posilňovanie rastu a zamestnanosti - príspevok k lisabonskej stratégii po roku 2010. 2980. zasadnutie RADY PRE ZAMESTNANOSŤ, SOCIÁLNU POLITIKU, ZDRAVIE A SPOTREBITEĽSKÉ ZÁLEŽITOSTI, 30. november 2009

členských štátov a miestnych orgánov. Budú prebiehať práce na identifikácii najefektívnejších pracovných metód a navrhnutí technického rámca na zriadenie on-line elektronickej databázy zdrojov, dokumentačného centra pre najlepšie vnútroštátne postupy a knižnice dostupných materiálov o rodovej rovnosti (najmä pokiaľ ide o „šedú literatúru“).

Nadviaže sa kontakt s vnútroštátnymi výskumnými orgánmi a univerzitami za účelom nadviazania efektívnej spolupráce a ďalšej výmeny informácií. Nadviaže sa spolupráca s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva za účelom šírenia príslušných materiálov a informácií.

*Výstupné ukazovatele:* Do konca tretieho štvrťroka 2010 sa začne robiť prehľad existujúcich výskumných prác; do polovice tretieho štvrťroka 2010 sa zozbierajú prvé najlepšie postupy vo vybraných oblastiach; do konca štvrtého štvrťroka 2010 sa vo Vilniuse sprístupnia verejnosti systémy zdokumentovania najlepšej praxe; do konca štvrtého štvrťroka 2010 sa začnú diskusie o oblastiach výskumu; do polovice tretieho štvrťroka sa obstará hardwarové a softwarové vybavenie pre elektronické on-line centrum zdrojov; do konca štvrtého štvrťroka 2010 sa otvorí pre verejnosť knižnica obsahujúca prvé materiály; do konca tretieho štvrťroka 2010 sa prijmu rozhodnutia o šírení najlepších postupov prostredníctvom agentúr; do konca roka 2010 sa nadviažu kontakty aspoň s 27 vnútroštátnymi orgánmi.

## ĽUDSKÉ ZDROJE (2010)

Hlavná oblasť 2: Podpora výskumu a práce na politikách inštitúcií EÚ a členských štátov

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE	Zmluvní zamestnanci ZZ	Spolu	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
4,25	2,75	1	1	9	26%	590 000

## 2.3 HLAVNÁ OBLASŤ 3: TEMATICKÉ A PRIORITNÉ OBLASTI

### 2.3.1 INDEX RODOVEJ ROVNOSTI EÚ

*Výstup činnosti:* **Vytvorenie základnej štruktúry Indexu rodovej rovnosti EÚ**

Počas roku 2010 bude inštitút v spolupráci s GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a rovnaké príležitosti a s Eurostatom pokračovať vo vývoji koncepcie Indexu rodovej rovnosti EÚ na základe obnovených pekinských a ďalších odsúhlasených ukazovateľoch s cieľom posúdiť rovnosť žien a mužov tak vo verejnom, ako aj rodinnom živote v členských štátoch EÚ.

Na začiatku roka sa zriadi pracovná skupina, ktorá bude inštitútu pomáhať s jeho prácou. Počas roka 2010 inštitút EIGE začne prípravné práce na Indexe využitím skúseností s existujúcimi vnútroštátnymi indexmi, s analýzou a diskusiami o ich zložkách a ich úpravou, ak by to bolo nutné. Zmapujú sa aj existujúce a budúce zdroje na aktualizáciu indexov a urobí sa ich analýza.

*Výstupné ukazovatele:* do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina pre Index rodovej rovnosti EÚ (IRR EÚ); do konca tretieho štvrťroka 2010 sa začne robiť mapovanie existujúcich a budúcich zdrojov údajov; do konca roka 2010 sa vypracuje budúci rámec pre IRR EÚ.

## ĽUDSKÉ ZDROJE (2010)

Hlavná oblasť 3: Tematické a prioritné oblasti

Dočasní zamestnanci	Dočasní	VNE	Zmluvní	Spolu	%	Hlava 1 rozpočtu
---------------------	---------	-----	---------	-------	---	------------------

AD	zamestnanci AST		zamestnanci ZZ			„ZAMESTNANCI“
3,5	0,75	1	0,75	6	18%	350 000

## 2.4 HLAVNÁ OBLASŤ 4: ZVYŠOVANIE INFORMOVANOSTI, VYTVÁRANIE SIETÍ A KOMUNIKÁCIA

### 2.4.1 POČIATOČNÉ INFORMÁCIE INŠTITÚTU PRE OBČANOV EÚ A ROZLIČNÉ CIEĽOVÉ SKUPINY

*Výstup činnosti: Občania EÚ informovaní o misii a práci Inštitútu*

#### 2.4.1.1 Vypracovanie komunikačnej stratégie

Počas roka 2010 inštitút vypracuje dlhodobú komunikačnú stratégiu, ktorá bude obsahovať podrobné opatrenia plánované na zvyšovanie informovanosti, vytvárania sietí a komunikačné činnosti, majúc na pamäti cieľ všeobecnej dostupnosti pre všetky zúčastnené strany a používateľov, ale aj interne pre zamestnancov. Budú sa hľadať a zisťovať komunikačné prostriedky a kanály určené podľa možnosti na čo najefektívnejšiu komunikáciu s členskými štátmi, napríklad prostredníctvom zastupiteľstiev EK a EP v členských štátoch.

i) V zložke externej komunikácie stratégie sa vymedzia cieľové skupiny, zistia sa potreby a záujmy vybraných skupín, podľa toho sa upravia informačné a komunikačné metódy, vyberú sa komunikačné kanály a proces získavania spätnej väzby na účely získavania ďalších poznatkov a skúseností. Začne plánovať aj kontakty so zúčastnenými stranami a formy vytvárania sietí na posilnenie presadzovania rodovej rovnosti a výmeny najlepších postupov.

Neoddeliteľnou súčasťou funkcií externej komunikácie bude zabezpečiť, aby hneď od samého začiatku inštitút vytváral dynamickú on-line prítomnosť médií.

ii) Interná súčasť stratégie bude slúžiť ako interné usmernenie na pomoc zamestnancom v procese vykonávania plánovaných činností, obhajobou zistení, ktoré sa majú oznamovať, formulovaním správ a výberom komunikačných kanálov.

V septembri 2010 sa inštitút bude snažiť zúčastniť sa na výstave, ktorú organizuje Európsky parlament, na ktorej sa predstavia všetky agentúry.

#### 2.4.1.2 Európska súťaž o logo EIGE

Prvou kampaňou bude súťaž na výber loga inštitútu, ktorá nebude určená pre profesionálne dizajnérske spoločnosti, ale pre európskych občanov a najmä pre umelcov, študentov a mladých ľudí. Účastníci súťaže budú môcť vyskúšať svoj talent v kombinácii s víziou rodovo vyváženého sveta a vyjadriť slovné (v podobe sloganu) i obrazom (v podobe loga), aké hodnoty predstavuje rodová rovnosť pre Európu. Súťaž bude predstavovať pre inštitút, ako európske centrum pre prácu v oblasti rodovej rovnosti, možnosť na zvýšenie informovanosti o otázkach, ktorými sa zaoberá inštitút a nabádať záujemcov, aby pre inštitút vytvorili dynamický a zmysluplný symbol.

Logo sa bude používať na obálkach a hlavičkových papieroch EIGE, na brožúrkach a ostatných materiáloch inštitútu, vrátane audiovizuálnych materiáloch, na značkách, aj na webovej stránke.

Súťaž by sa mala začať na začiatku roka a skončiť počas jari 2010. Autor víťazného loga bude pozvaný na slávnostné otvorenie inštitútu EIGE, na ktorom sa predstaví aj nové logo.

*Výstupné ukazovatele:* Do konca roka 2010 sa vypracuje komunikačná stratégia; do konca druhého štvrťroka 2010 sa zahrnie interná komunikácia do Pracovného programu; do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi prvé formy sietí; počet súťažiacich; počet tlačových správ o súťaži na logo; do konca druhého štvrťroka 2010 sa oficiálne predstaví nové logo.

## 2.4.2 PRÍPRAVA SPOLAHLIVÝCH A KOMPLEXNÝCH INFORMÁCIÍ

Výstup činnosti: **Vytvorenie Základných nástrojov na komplexné informácie o rodovej rovnosti**

Vytvorenie webovej stránky EIGE

Od samého začiatku roka 2010 sa inštitút IEGE bude snažiť navrhnuť základný rámec a vypracovať technické systémy pre webovú stránku, ktorá by mala byť prispôbena potrebám jednotlivých cieľových skupín. Základný rámec bude obsahovať spôsoby pre chat (internetové diskusie) a diskusie s používateľmi a spôsob získavania spätnej väzby. Do konca roka sa vytvoria prvé videá pre MVO a ďalších používateľov o inštitúte, jeho úlohe a mandáte. Začnú sa práce na vytvorení systémov na elektronické zhromažďovanie a prístupovanie informácií, ako sú tlačové správy, monitorovanie správ v médiách, čitatelia webovej stránky. Webová stránka sa bude pravidelne aktualizovať v súlade s novými technickými prvkami a vlastnosťami.

*Výstupné ukazovatele:* Začiatkom roka sa spustí úvodná webová stránka a do konca roka 2010 sa vytvorí konečný rámec pre webovú stránku; počet záujemcov, ktorí sa do konca roka 2010 prihlásia na odber elektronického spravodajcu; mesačný počet návštev webovej stránky do konca roku 2010; mesačný počet návštev vyjadrených názorov do konca roku 2010; celkový ročný počet dokumentov stiahnutých z webovej stránky do konca roku 2010; celkový ročný počet tlačových správ stiahnutých sekciou správ do konca roku 2010; do polovice tretieho štvrtroka 2010 vytvorenie prvých videospráv; do konca roka 2010 sa uskutoční okrúhly stôl o novej stratégii Komisie.

## 2.4.3 PREKONANIE RODOVÝCH STEREOTYPOV

Výstup činnosti: **Inštitút EIGE začína vyvíjať modely na prekonanie rodových stereotypov**

### 2.4.3.1 Zriadenie zdrojových skupín

Táto činnosť sa začne zvolaním pracovnej skupiny novinárov a médií/expertov na komunikáciu na posilnenie vplyvu komunikačného úsilia. Pracovná skupina bude poskytovať poradenstvo inštitútu EIGE a jej komunikačnému tímu o najlepších spôsoboch šírenia informácií a začne v členských štátoch diskusie o vybraných otázkach. Experti v skupine budú požiadaní, aby poskytovali inštitútu EIGE poradenstvo týkajúce sa vývoja prístupov k organizovaniu informačných podujatí a diskusií prispôbovaných na mieru konkrétnym skupinám a jednotlivým členským štátom.

Do konca roka budú pozvaní známi mienkotvorní partneri, aby sa zúčastnili okrúhleho stola, na ktorom bude predstavená nová stratégia pre rodovú rovnosť.

### 2.4.3.2. Zameranie na mladých ľudí

Časť práce inštitútom EIGE bude spočívať v činnosti v rámci celej EÚ zameranej na identifikáciu a prekonávanie celého radu rodových stereotypov. Na prvé strednodobé obdobie sa vyberie jedna cieľová skupina, konkrétne mladí ľudia, berúc do úvahy komplexnosť úlohy, najmä pokiaľ ide o kultúrne, sociálne a náboženské rozdiely, ktoré v Európe existujú.

Na dosiahnutie udržateľnej zmeny a na umožnenie porovnávania podobných vecí a rozdielov medzi európskymi krajinami, sa v roku 2010 uskutoční úvodná štúdia kultúrnych vrátane jazykových a sociálnych noriem a zvykov, ktoré rozhodujú o asymetrii pojmov „muži“ a „ženy“ a rodových „úlohách“/identitách v spoločnosti, najmä o koncepcii mladí muži a mladí otcovia v spoločnosti. Štúdia sa zameria najprv na dve krajiny a postupne sa rozšíri na ostatné členské štáty.

Na jar 2010 sa zriadi pracovná skupina na pomoc pri plánovaní a monitorovaní práce.

Táto činnosť sa začne v menšom meradle výberom skupiny mladých osôb v dvoch pilotných krajinách na úvodné skúšobné obdobie. Za pomoci vnútroštátnych orgánov a príslušných inštitúcií sa vyberú dve skupiny teenagerov (dievčatá a chlapci), ktorí budú pôsobiť ako budúci rodoví attachés. Na začiatku budú účastníci stručne oboznámení so štúdiou kultúrnych a sociálnych noriem, ktoré majú vplyv na rodové úlohy a spolu so zamestnancami EIGE vypracujú spôsoby, ako prispievať k zberu poznatkov o normách a zvykoch spoločnosti v súvislosti s úlohami žien a mužov. Pre tieto dve skupiny sa zorganizuje školenie o základoch rodovej rovnosti a Európskej únii.

Prvé stretnutie na získanie spätnej väzby sa naplánuje na koniec roka 2010 na účely porovnania zistení medzi dvoma kultúrami.

*Výstupné ukazovatele:* do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina novinárov a expertov na médiá alebo komunikáciu; počet účastníkov v pracovnej skupine; počet informačných podujatí zorganizovaných pracovnou skupinou; do konca roka 2010 sa začne prvé monitorovanie médií, do konca druhého štvrťroka sa zriadi pilotná pracovná skupina; do tretieho štvrťroka 2010 sa začne štúdia o kultúrnych a sociálnych normách a zvykoch; do tretieho štvrťroka 2010 sa stretne prvá pilotná skupina.

## ĽUDSKÉ ZDROJE (2010)

Hlavná oblasť 4: Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE	Zmluvní zamestnanci ZZ	Spolu	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
1,75	125		0,5	3,5	10%	270 000

## 2.5. HLAVNÁ OBLASŤ 5: DIALÓG A PARTNERSTVO

Táto činnosť sa zameria na zriadenie fungujúcej spolupráce s jednotlivými zúčastnenými stranami na rozličných úrovniach.

### 2.5.1 VYTVORENIE EURÓPSKEJ SIETE PRE RODOVÚ ROVNOSŤ

*Výstup činnosti:* **Vytvorenie podmienok pre sieť na výmenu znalostí a skúseností**

Táto činnosť sa začne uskutočnením štúdie realizovateľnosti účinných druhov elektronickej siete, na základe ktorej sa navrhnu spôsoby vytvárania sietí.

Do konca júna 2010 sa zriadi pracovná skupina pre užitočné a účinné siete, ktorá bude pomáhať inštitútu EIGE pri určovaní kontaktov a kanálov na komunikáciu s príslušnými organizáciami a orgánmi a spôsobov zhromažďovania a zdieľania poznatkov.

Súčasťou práce budú metódy využívania siete a jej partnerov na účely účinného šírenia užitočných informácií.

Inštitút EIGE využije databázu Generálneho riaditeľstva (GR) pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a rovnaké príležitosti, komunikačné kanály správnej rady, Fórum expertov a rozličné organizácie, aby nadviazal kontakt s potenciálnymi členmi sietí.

*Výstupné ukazovatele:* do konca druhého štvrťroka sa začne štúdia realizovateľnosti efektívnych typov elektronických sietí; do konca druhého štvrťroka 2010 sa zriadi pracovná skupina pre siete; do konca

tretieho štvrtroka 2010 sa uskutoční prvý súpis potenciálnych členov sietí; do konca tretieho štvrtroka 2010 sa ukončí vymedzenie základných IT nástrojov pre elektronickú sieť.

## 2.5.2 ZÚČASTNENÉ STRANY A PARTNERI

Výstup činnosti: **Zriadenie prvého partnerstva v rámci Európy**

Inštitút nadviaže kontakty s hlavnými zúčastnenými stranami na účely budúceho dialógu a vzťahov v rámci siete. Spolupráca sa dohodne i) s novým Európskym parlamentom a jeho príslušnými výbormi, ii) s Európskou komisiou, najmä materským GR pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a rovnaké príležitosti iii) s členskými štátmi a príslušnými vnútroštátnymi orgánmi. Prediskutujú a rozpracujú sa možné formy spolupráce, možné spoločné akcie, podujatia a ostatné aktivity.

Zorganizujú sa stretnutia s Európskym parlamentom, najmä s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť s cieľom informovať o pokroku dosiahnutom pri plnení Pracovného programu a o dohodnutých formách spolupráce.

Rozhodne sa o konkrétnych formách spolupráce s ostatnými agentúrami EÚ a tie sa potom odsúhlasia.

V roku 2010 sa začne štúdia na zmapovanie zainteresovaných strán a aktérov na európskej úrovni a budúcich aktérov v tretích krajinách, v rámci ktorej sa zmapujú aj záujmy a potreby jednotlivých zúčastnených strán vo vzťahu k práci v oblasti rodovej rovnosti.

Do konca roka 2010 inštitút EIGE zriadi pracovnú skupinu, ktorá sa bude zaoberať plánovaním a realizáciou veľkých podujatí, na účely spoločného úsilia a zhromažďovania poznatkov na presadzovanie rovnosti medzi ženami a mužmi.

Na účely pravidelného informovania a šírenia dôležitých informácií inštitút EIGE vypracuje elektronického spravodajcu a rozošle ho všetkým svojim zúčastneným stranám a partnerom.

*Výstupné ukazovatele:* do konca roka 2010 sa vytvorí elektronický spravodajca; do konca roka 2010 sa zriadi pracovná skupina pre koordináciu zúčastnených strán; do konca tretieho štvrtroka 2010 sa začnú mapovať zúčastnené strany a aktéri; v druhom a štvrtom štvrtroku 2010 sa zorganizujú semináre s Výborom pre práva žien a rodovú rovnosť; do konca tretieho štvrtroka 2010 sa podpíše memorandum o porozumení alebo sa nadviažu iné formy spolupráce s hlavnými zúčastnenými stranami; do konca tretieho štvrtroka 2010 sa dohodnú plány o spolupráci s Európskou nadáciou pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok, Európskou agentúrou pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, Európskym strediskom pre rozvoj odborného vzdelávania a Agentúrou Európskej únie pre základné práva.

### **Ľudské zdroje (2010)**

Hlavná oblasť 5: Dialóg a partnerstvo

Dočasní zamestnanci AD	Dočasní zamestnanci AST	VNE	Zmluvní zamestnanci ZZ	Spolu	%	Hlava 1 rozpočtu „ZAMESTNANCI“
1,5	1,25	1	0,5	4,25	13%	240000

### 3. ZHRNUTIE ĽUDSKÝCH A FINANČNÝCH ZDROJOV

ČINNOSTI			Predbežný návrh rozpočtu na rok 2010				Percentuálny podiel	
			2 420 000	1 020 000	3 500 000	6 940 000		
			HLAVA I Zamestnanci	HLAVA 2 Infraštruktúra	HLAVA 3 Prevádzkové náklady	Rozpočet spolu		
Hlavná oblasť 1: Inštitucionálna štruktúra inštitútu	33%	11,25	970 000	331 000	428 000	1 729 000	25%	
Hlavná oblasť 2: Technická podpora práce na politikách inštitúcií EÚ a členských štátov	26%	9	590 000	201 000	847 000	1 638 000	24%	
Hlavná oblasť 3: Tematické alebo prioritné oblasti	18%	6	350 000	119 000	120 000	589 000	8%	
Hlavná oblasť 4: Zvyšovanie informovanosti, vytváranie sietí a komunikácia	10%	3,5	270 000	92 000	1 425 000	1 787 000	26%	
Hlavná oblasť 5: Dialóg a partnerstvo	13%	4,25	240 000	82 000	460 000	782 000	11%	
REZERVA <sup>9</sup>				195 000	220 000	415 000	6%	
Spolu		100%	34	2 420 000	1 020 000	3 500 000	6 940 000	100%
Návrh rozpočtu na rok 2010								

<sup>9</sup> Finančné prostriedky v rezervnom fonde sú zmrazené až do prijatia ďalšieho rozhodnutia na nasledujúcom zasadnutí správnej rady.

#### 4 PLÁN POČTU PRACOVNÝCH MIEST

Funkčná skupina / platová trieda	Schválený plán počtu pracovných miest na rok 2009	Požadovaný plán počtu pracovných miest na rok 2010	Upravený plán počtu pracovných miest rozhodnutím správnej rady z 19. februára 2010
AD16			
AD15			
AD14			
AD13	1	1	1
AD12			
AD11	1	1	1
AD10	1	1	1
AD9			1
AD8	2	2	3
AD7	2	2	2
AD6		1	1
AD5	5	8	8
<b>AD SPOLU</b>	<b>12</b>	<b>16</b>	<b>18</b>
AST11			
AST10			
AST9	1	1	
AST8	1	1	
AST7			
AST6	2	2	2
AST5	2	3	3
AST4	2	2	2
AST3			



AST2			
AST1			
<b>AST SPOLU</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>7</b>
<b>AD/AST SPOLU</b>	<b>20</b>	<b>25</b>	<b>25</b>

Externí zamestnanci: Zmluvní zamestnanci

<b>Funkčná skupina</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>
FG IV	2	2
FG III	1	2
FG II	2	2

## 5 MONITOROVANIE A HODNOTENIE

### 5.1 MONITOROVANIE PLNENIA

Na základe prístupu monitorovania na základe výsledkov bude inštitút zhromažďovať a analyzovať informácie o pokroku dosiahnutom pri plnení pracovného programu. Budú sa zhromažďovať základné údaje a informácie, na základe ktorých sa vypracujú ukazovatele a ciele, ktoré budú slúžiť vedeniu a hlavným zúčastneným stranám na informovanie o dosiahnutom pokroku.

Každý tím vypracuje systém monitorovania a dva útvary ich zlúčia do jedného plánu, ktorý sa použije na účely noriem vnútornej kontroly.

### 5.2 VÝROČNÁ SPRÁVA

Do konca roka 2010 sa vypracuje prvá výročná správa, ktorá bude obsahovať bezprostredné dosiahnuté výsledky a ktorá sa predloží správnej rade a všetkým ostatným príslušným zúčastneným stranám.